

# ВІСТНИК

## ПОЛІТИКИ, ЛІТЕРАТУРИ Й ЖИТТЯ

Виходить що неділі. — Менших рукописей не звертається ся.  
Адреса: Wistnyk, Wien VIII., Josefstadtterstraße 79, II, Tür 6.  
Телефон: 13430. Чек. конто: ч. 107.090.

Передплата: річно—20 К., 10 карбованців; піврічно—12 К.,  
6 карб.; квартально—6 К., 3 карб. Ціна поодинокого числа  
50 сот., 50 шаг. Зміна адреси 50 с., 50 шаг.

У рік. Ч. 13.

Відень, 31-го марта 1918.

Ч. 196.

### В перші роковини Української Центральної Ради.

Дня 20 марта уплив рік часу, відколи за ініціативою під політичним оглядом найбільше виробленої української партії, а саме соціалдемократичної робітничої партії, повстало Українська Центральна Рада, яка взяла в свої руки керму українського руху. Зорганізувавшись тоді з представників усіх культурних і політичних організацій, Українська Центральна Рада була наново вибрана на всеукраїнськім національнім візді у квітні, а потім і зреформована тим робом, що прийняла в себе Всеукраїнські Ради селянських, солдатських і робітничих депутатів і представників національних меншинностей, які живуть на Україні.

Будучи суррогатом українського парламенту, У. Ц. Рада не вспіла передати своїх уповноважень Українським Установчим Зборам. Більшевицька трагедія, що татарським лихоліттєм насунула на Україну, перешкодила скликанню Українських Установчих Зборів і справу їх скликання розвяже У. Ц. Рада в сих днях.

Кермуючи ся виключно інтересами українських трудових мас, Українська Центральна Рада довершила діла, за яке з глибокою подякою згадуватимемо Україна по віки, вона „возвеличила малих отих рабів німіх“ і створила з них суверенний український народ. А успіхи величезної праці У. Ц. Ради тим гідніші подиву, чим більше тернистий був шлях, який вона пройшла за рік свого істнування, шлях тяжкого, крівавого визволювання України з лаб московських централістів: кадетів, Керенського, більшевиків. Найбільшіша була більшевицька навала й вона повинна дати Україні науку раз на все — ніколи та в ніякій формі не шукати федерацівного звязку з Московщиною.

Провід У. Ц. Ради був у щасливих руках третього найвизначнішого діяча нової, відродженої України, по Шевченкові та Драгоманову, проф. Михайла Грушевського. Його дотеперішній досвід у громадянській праці, познайомлене з соборою Україною, знамените знання історії України й загальної, енергічності, ідейності і безприкладна працьовитість робили його провід незаступним і певним успіху. Сі велиki й рідкі прикмети голови У. Ц. Ради заважили дуже при пляновім етаповім розвитку українського національного руху від записки, представленої свого часу міністром бувшої Росії в Петрограді через перший, третій і четвертий Універсал — до повної державної незалежності України.

Чим був проф. М. Грушевський для Ц. Ради, тим був найталановитший теперішній український письменник Володимир Винниченко як голова Генерального Секретаріату, який заступила пізніше Рада народніх міністрів з Все-володом Голубовичем на чолі. Щікаво для прикладу пригадати собі згадану вище записку з її проханнями й ті завдання, які виголосив голова новозреконструованої Ради народніх міністрів як програму свого міністерства, хоч які

великі недостачі та прогалини виказує отся програма, напр. нема пляну праці може найважнішого серед теперішніх обставин міністерства для української держави, — міністерства просвіти. Ось згадана програма: Добросусідські відносини до всіх держав. Змагати до того, щоб усі держави признали самостійність України, заключене миру з Росією, переговори з Румунією. Се щодо заграницької політики, а щодо внутрішньої: охорона ладу, заведене окремої міліції, удержане всіх здобутих революцією свобод. Військове міністерство створить переходову армію, яка пізніше переміниться в фахове військо. Народня армія ново організується на демократичній підставі. При заграницькій торговлі переводить ся принцип державного монополю або повний державний нагляд. Для комунікаційних справ передбачено нові засади. Залізниці є національним добром з узгладненiem приватної ініціативи. Пошта й телеграф мають як найшвидше розпочати комунікацію з заграницею. Стациї іскрових телеграм удержавлюють ся. Міністерство харчових справ має при помочі окремих уповноважених для поодиноких українських земель забезпечувати міста потрібними продуктами й пособляти розвиткови торговлі. Земельну реформу проводять новозрiformовані сільські комітети.

Доля українського парламенту — Ц. Ради та виконавчої влади, давнішого Ген. Секретаріату й теперішньої Ради народніх міністрів з веселими й трівожними хвилями пережита не тільки Радою і її міністерством, але й усім національно свідомим українським народом. Не один біль був би заощадив ся, коли б Україна створила була в свій час сильну, здисципліновану національну армію. Чого не зроблено в ми-нувшині, те треба конче наздігнати в теперішності й будучині, бо тільки сильна, на європейський зразок зорганізована українська армія може захистити здобутки революції й повну самостійність держави українських трудових мас, Української Народної Республіки.

Україна переживає тепер під кождим оглядом переломовий момент і ми певні, що коло Української Центральної Ради сконсолідують ся всі українські партії, всі стани України, всі народи, що живуть на Україні, всі будуючі елементи й поможуть Українській Центральній Раді й Раді народніх міністрів вивести неушкодженою українську державу з теперішньої переломової хвилі на шлях повної самостійності Української Народної Республіки.

У. Ц. Раді за довершене найглибша подяка, а для дальшої праці найкращі бажання від українського народу, зокрема від усіх полонених Українців.

Слава Українській Центральній Раді!

Слава її Голові проф. Михайлові Грушевському!

Слава Раді народніх міністрів!

Хай живе самостійна Українська Народна Республіка!

втягнена у війну. Та ми заключаємо мир не для продовжування війни.

Спиняючися над торговельним договором, Кушнір вказав, що він вигідний для української держави... Про міжнародні відносини України бесідник говорив: Ми змагаємо до федерації з сусідами. Житимемо з ними в згоді, зокрема з новою державою, яка відроджується, з Польщею (оплески). А також і з російською державою. Мировий договір дає нам можливість бути незалежною, суверенною державою. Ми будемо боротися проти всіх зовнішніх спроб вмішувати ся в наше життя. Будемо старатися зберігти для трудових мас нашого народу добуті добра. Ми будемо проти всіх замірів імперіалістів... Сей трактат, святий для нас, буде святий і для тих держав, з котрими ми його підписали. І всієї зобовязання трактувати будуть виповнені.

Наша фракція — закінчив Кушнір — за передачею мирового договору до комісії та за його ратифікацію тому, що сей договір дає можливість розвитку всім нашим свободам як незалежної держави! (бурхливи оплески).

Від фракції російських соціалістів-революціонерів промовляв Слов'якій, який закінчив свою промову заявкою, що не може висловити ся остаточно про мировий договір, поки не познайомить ся в комісіях з усіма його економічними постановами.

Від фракції поалей-ціон заявив Ревуцький, що з огляду на те, що заключеннями миру є довершений факт, завданням тепер є, яке становище зайняти, щоб відчуто як найменше наслідки цього миру. Бесідник закідав, чому в мировім договорі не згадано про національні права закордонних Українців, Буковинців, про їхні права. Говорячи про відносини до Німеччини, бесідник підкреслив, що Німеччині потрібна велика Україна, з широко розвиненими межами на схід і захід. А звідси можлива й ізоляція України. Німеччині потрібний другий шлях до Індії. Перший шлях був через Берлін — Царгород — Багдад, а другий — Берлін — Тавріз... через Київ. Треба конче подумати про те, щоб найреакційніша держава Румунія, поки можна про це говорити, не взяла собі нічого з наших земель без пасбіситу, але тільки при помочі військ Братяно й Фердинанда. Україна — говорив бесідник — стоять перед великою зовнішньою небезпекою. Треба стерегти ся, щоб не стати забавкою в чужих руках. Необхідне збереження твердої позиції, внутрішня консолідація, найшивше скликання Української Установчої Ради... Мир є факт — закінчив бесідник — і ми за передачею мирового договору до комісії, але не передріємо свого відношення до миру.

Сі вістки, які подаємо за „Кіевською Мыслю“ (ч. 27) з 16 марта, доповнююмо інформаціями Олександра Севрюка для проф. д-ра Людвіка Штайна (Vossische Zeitung, вечірнє видання з 22 марта, стаття „Політика нової України“). При другому читанню мирового договору, вийнявши Поляків, що вийшли з залі, і російських соціалістів-революціонерів і соціал-демократів, які стрималися від голосування, наступила ратифікація миру одноголосно. По третьому читанню прийнято остаточно 17 марта мировий договір і текст ратифікаційного документу.

## Красномовна сторінка з життя київської міської ради.

Кожне більше чи менше місто відображає в сучаснім громадським і державним життю дуже й дуже великую роль. Повітове місто є осередком життя цілого свого повіту, губернське — губернії, а столичне — цілої держави. В містах сконцентровані середні й вищі школи, в яких вчать ся діти з усіх околиць повіту, губернії й держави, мають постійний осідок різні культурно-просвітні, політичні й інші громадські організації, які провадять свою корисну роботу серед народу якісно більшої чи меншої території. В містах же знаходять

ся торгові, фабрично-промислові й інші заведення з величезним числом робітників, а також усіякі громадські й державні установи (суди, земства, пошта). Нотари, адвокати, всякі чиновники й інші інтелігентні робітники також живуть майже виключно в містах. З міста йдуть на село всякі розпорядки в просвітніх, загально-громадських, державних і ін. справах. Словом, кожне місто тримає в своїх руках цілий провід культурного, політичного й державно-громадського життя.

Від того, хто ствіть на чолі тих всіх організацій і установ, залежить напрям громадської, культурно-просвітній й ін. роботи та загальний розвиток життя в усіх напрямах. Тому всій політичні партії завжди змагають до того, щоб захопити цілий провід у міських і повітових установах у свої руки, щоб повести ціле життя тим шляхом, який найбільш бажаний для кожної партії зокрема. Через се під час виборів до земств, міських рад і ін. установ відбувається найбільша виборча боротьба.

Для нас, Українців, тепер уже вільних горожан власної вільної демократичної держави, місто набирає ще більшого значення ніж до цього часу. На місто ми повинні звернути свою найбільшу увагу, бо теперішнє українське місто з політично-національного огляду загрожує нам досить чималою небезпекою.

Як усім добре відомо, населення майже всіх українських міст складається в значній мірі з елементів або цілком не-українського походження або змосковщеного до того ступня, що воно й не признається до своєї народності. В багатьох містах деяких губерній України одні тільки їди становлять більшість міського населення, а коли до них додати ще Москалів, Поляків і ін., та більшість стає подавляючою. Всім же нам відомо, що не українське населення, а саме його політичні та громадські провідники в більшості випадків відносяться до нашої державної незалежності досить вороже. Їх ідея „єдиної неделімої“ дорожча від ідеї самостійності України. Революція внесла деякі зміни. Ряди свідомого українського громадянства, для яких ідея самостійності української держави стала провідною зіркою в житті, з кожним днем збільшуються. Національні сили збільшуються. Але одночасно з тим вороги самостійності України також не сплять і не здали ще своєї „бойової“ позиції та зброї. Вони мобілізують свої сили й, коли не можна буде відкрито щось робити, будуть робити потайки. А тимчасом панове „чужинці“ всіх політичних напрямів стараються використати своє становище (більшості) в містах. Вибори повідбуваються ще за часів панування пана Керенського, коли ідея самостійності України не мала ще того значення, як тепер, бо тоді ще багацько найширіших Українців припускали, що скинувши царсько-деспотичне ярмо, можна буде жити з новою Росією в тіснішім федералістичнім зв'язку, а не пілком незалежно, ю тільки тепер, побачивши відношення не тільки кадетів, а й надаліше йдучої в розвязанню національного питання російської демократії (большевиків), стали на міцній ґрунт державної незалежності. Через те в міські ради й інші громадські та державні установи попало дуже багацько „чужинців“ і „тоже малоросів“. Українців усюди мало. Як ставляться панове „чужинці“ до українізації життя після проголошення вже України самостійною незалежною державою, може бути добрим показчиком нам повідомлення „Кiev. M.“ з дня 16 березня про одне красномовне засідання київської міської ради.

Дня 15 березня відбулося засідання київської міської ради, присвячене заявлі міської управи про колективне уступлення. Місця радних заповнені (се дуже рідко буває. Ред.). Публіки повно. Засідання відбулося під проводом В. Дрелінга, який, відкриваючи засідання, заявив: Раді довелося пережити не одну крізу, але все то були політичні крізи. Тепер же прийшла на чергу внутрішня кріза, — наша управа подається ся до димісії. Про причини димісії скаже сам голова управи.

Голова міської управи Е. Рябцов заявив: Доводжу до відома міської ради, що міська управа в цілім її складі зрікається своїх повноважностей і просить раду вибрати нових людей. Причини зложення своїх обов'язків переважно ділові. Праця членів управи до крайності утруднюється. Умови, при яких доводилося працювати, не можливі. Загальна руїна цілого господарського організму держави, політичні перевороти тут у Київі, корніловські дні, повстання в жовтні, розрухи в грудні, революція в січні, більшевицьке насильство, перевороти, які на цілі тижні зупиняли всяке життя і всяку діяльність у місті; салдатчина — нездисципліновані солдати й армії, які свавільно йшли через місто, анархічний більшевизм робітників і служащих, все це не давало нам можливості пляново провадити свою роботу. Всі сили пішли на те, щоб успокоювати, стримувати розбурхані пристрасті товп. Иноді здавалося, що погибне все, що культурне.

Серед таких умов праці деякі члени вже кілька разів хотіли бути скинутими з себе свої обов'язки й тільки свідомість того, що се може викликати повну руїну в міських справах, стримувала їх від цього кроку й вони дальше лишалися на своїх відповідальних місцях. Тепер положення змінилося. Анархічно-більшевицький чад почав проходити. Помічається бажання праці і появляється можливість тримати провід в полегоженню міських справ. Се накладає на управу велику відповідальність (ніби її ранше не було. Ред.). А міжтим обективні умови лишають ся, як і попереду, майже неможливі. Грошовий голод загрожує протягти ся ще на місяць. Як пережити сей місяць, — питання тяжке. І тому тепер, коли потрібні найбільші зусилля для того, щоб довести міське господарство до умов, при яких відкриється широка можливість творчої праці, коли появилися нові чинники, яких не можна назвати помагаючими успішному приложенню культурних сил, — тепер ми уважаємо своїм обов'язком сказати, що наші сили цілком вичерпані, що потрібні нові сили для обновлення і підкріплення тої сили.

Після цього Е. Рябцов відчитав заяви поодиноких членів і прохання о димісію. Я думаю, підкresлив він, що не найдеться ся поміж радними таких, які б попрікнули за се управу. Втомути ся було від чого. Було від чого перетомитися. А міжтим перед нами надзвичайно велика робота, для виконання якої потрібний викінчений виконавчий орган міської ради. Через се тільки ми скидаємо з себе свої обов'язки, щоб поставити питання про реорганізацію виконавчого органу в цілій його повноті. Для успішності праці міської ради необхідні умови: внутрішні умови — інтенсивна праця цілого апарату ради, комісій і пленума й зовнішні умови.

Про сі останній я хочу сказати ще декілька слів, бо вони відиграють чималу роль в утворенню неприємних для творчої культурної роботи обставин. Для плідної культурної праці необхідні умови державного ладу та гарантії горожанських свобод. Се відома правда. Однаке вона в міжусобній боротьбі забута. Перекручують ся всі правові поняття і знову насувається ся мара поліційного устрою як засобу для того, щоб насадити тут на Україні нову державність (!). Вже є ознаки походу проти органів міської самоуправи. Чи звернули ви увагу на розпорядок міністра внутрішніх справ Христюка про недбайливих членів міських і земських управ? Коли я прочитав сей розпорядок, мимоволі запитав себе: чи справді ми живемо в демократичній державі? Щож се за розпорядок? Невже державні провідники думаютъ, що на Україні можна закріпити молоду республіку тим способом, як заведене чиновництво? Крім того міністер внутрішніх справ Христюк повідомив мене, що в Житомирі видано закон, на підставі якого київська міліція переходить з під розпорядження міської самоуправи під управу міністерства внутрішніх справ. Міністерство запевнює, що се робить ся з добром на міром на взірець столичних міст Лондону, Берліна й інших. Але я ставлю питання: хиба се можна в нас прикладати?

Може бути, що в культурних краях се й можлива річ, але не в нас у Київі, де національна ворожість має загрожуючий характер. Се в порушення прав органів місцевого самопорядкування. Ми вимагаємо негайнога скасування цього поліційного закону. Ми віримо, що скасування цього закону тільки поможе закріпленню нової держави тут на Україні. Не можна ще одного обійти мовчанкою: велика більшість населення Київа не українська (!). Через се демократично вибрана міська рада ніколи не може бути українською радою. Се буде громадська сила — столична міська рада України, лояльна у відносинах до державної української влади та приятельська до українського громадянства настільки, наскільки члени Ради не будуть почувати себе „ізгоями“.

Висловивши ще своє велике незадоволення з виданого українськими юристами меморіалу про необхідну потребу українізації життя в усіх громадських і державних установах, Е. Рябцов додав: Я вірю, що міська рада найде шлях для обслугування інтересів населення і, закінчивши організацію свого виконавчого органу, буде бороти ся проти всякої небезпеки й сим допоможе закріпленню нового державного порядку Української Народної Республіки. Разом з тим я уважаю необхідним заявити, що міська рада повинна й буде бороти ся проти всякого зменшення прав і поваги міської самоуправи, хтоб на се не посягав. Хай знають, кому се треба знати, що се не боротьба проти української державності, а боротьба проти діяльності влади й українського громадянства, котра на мою думку розхитує демократичні основи Народної Республіки, яка ще не зміцніла“.

Промову міського голови Рябцова міська рада прийняла гучними оплесками. По довшій дискусії міська рада ухвалила висловити членам міської управи довіру і просити їх залишити ся на своїх урядових місцях. В своїй резолюції міська рада поміж іншими зазначила, що на її думку міська управа відповідальна лише (!) перед одною міською радою, яка вибирає її.

По прийняттю резолюції міський голова Е. Рябцов зложив таку заяву: Черпаючи нові сили в ухвалений тільки що резолюції міської ради та сподіваючися доповнення складу управи й інших можливостей для закінчення організації виконавчого органу міської ради, члени управи беруть назад прохання про димісію.

Чи не досить красномовно говорити нам се дійсно цікаве засідання київської міської ради, чого можна сподівати ся від панів „батьків міст“, які походять з „чужинців“, а не Українців?

Чи не для кожного ясно, що се все пороблено не тому, що панове Рябцови й компанія перетомлені працею, про віщо так ніби щиро говорило ся лише в початку засідання, потім же зовсім забуто, а цілком з інших причин? Чи не кожний зрозуміє як слід сюю комедію, розіграну панами радними міської ради, які входять до київської міської ради тому, що більшість київського населення не українська? Але ся „демонстрація“ проти українізації громадських і державних установ на Україні та проти того, щоб міську міліцію перебрати з рук не-Українців до рук української державної влади, може бути й справді досить доброю науковою для всіх Українців, які хотіть бути повними господарями у своїй власній хаті, не позбавляючи прав і волі своїх горожан, але й не допускаючи до того, щоб знову прийшли на Україну всякі „чорвоногвардійці“ й інші бандити для зруйнування молодої держави. Коли для повного безпеченства потрібно робити щось, що може комусь з членів загально-державної меншості, які творять у деяких містах більшість, не подобається ся, українська держава мусить робити, хочби панове Рябцови та йому подібні протестували не тільки способами „димісії“, але й іншими. Проти того ж, щоб влада міст не була в руках ворожих українському народові, треба також шукати відповідних засобів.

На становище міст повинно звернути найпильнішшу увагу все свідоме українське громадянство. Сього вимагають інтереси української державності, інтереси всього українського народу, якими легковажити ніхто не сміє.

Полонений Іван Павлюк.

## В справі української загальної національно-державної організації в Австро-Угорщині.\*)

Під час сесії української академичної молодіжі з львівського університету з'явилася брошура п. Камінського п. н. „Університет через підписку“, в якій автор підніс думку, щоб сама суспільність своїм коштом заснувала університет у Львові.

Уважаючи сей проект неактуальним, підніс я в однім дневнику гадку, щоб замісць університету закладати перше приватні середній народні школи. Сюю статию передрукував зараз тодішній редактор „Діла“ др. В. Охримович, думка сама поширилась і прийнялась серед нашої галицької суспільності. Що вона однаке не увінчалася таким успіхом, якби сього належало бажати, причиною цього уважаю головно недостачу загально-національної організації нашого політично-державного життя. Теперішні обставини зневолюють мене написати кілька слів у тій справі.

В хвилю, коли большевики гуляли по Київі, заключено берестейський мир між Українською Народною Республікою і почвірним союзом. Коли полішити критику його з правничого боку, особливо нещасливу постанову щодо мішаних комісій в цілі усталення надвішки господарських витворів, на боці, становить він в нашім загально-національному життю по обох боках теперішнього кордону переломову подію. Поляки без ріжниці партій поборюють його, галицькі Українці без ріжниці партій домагаються зреалізування його щодо Холмщини й Підляща. Перші перевели однодневний страйк дня 18 лютого, ми знову відповіли демонстраціями в день 3 марта.

Тимчасом ідуть дальші події, які не настроють нас рожево і зневолюють шукати форм самоозначення і самооборони. Сі події можуть будучи нашого народу як цілості поважно загрожувати та здобуту власною працею самостійності звести до позірності. Одна держава не ратифікує мира, не віддає Холмщини, забирає Броди й околицю, заявляє, що з оружием при нозі стає на границі, однаке скоро надумається, переступає границю і обсаджує торговельні пристані, за якими певне піде й Севастополь. Агресивність Поляків на Холмщині і в Галичині, особливо у Львові, де на засіданнях громадської ради по українські не можна промовляти, значно збільшилась. Ті факти наказують нам концентрувати наші сили та спровадити їх до нових організаційних форм. Масовий рух з 3 марта починає притихати, хвили піднеслого настрою успокоються. Ми однаке повинні сей народній рух скристалізувати та спровадити до спільнотного міжпартийного й надпартийного знаменника.

На мою думку треба конче створити в Австро-Угорщині „Українську Центральну Раду“, яка опирала ся-б на організації мас здолу. Вже з початком війни мали ми „Головну Українську Раду“, яка потім перетворила ся в „Загальну У. Раду“. Однаке ті ради не були в силі остатитись, бо їх не вибирал народ, а тільки політичні партії, або сі провідники самі себе вибирали, які опісля вели політику на свою руку й орудували фондами без ніякої контролі.

У. Ц. Р. мала бути зосередоченою цілого державно-політичного життя галицьких, буковинських і евентуально-

угорських Українців, визначувати напрям і тактику для послів, перебрати на себе змонополізований тепер у послів політику, оснувати „Національний Фонд“, видавати свій орган, згromadити коло себе всіх охочих до роботи людей, поділити загальну роботу, усунути фамілійну й партійну господарку по наших фінансових і господарських інституціях, завести контроль над господаркою по тих інституціях, аби одиниці, чи фамілії у Львові й на провінції не зоставляли в касах своїх бонів, котрі не представляють ніякої вартості, або, як воно також траплялося, навіть і бонів не зоставляли. В тій цілі У. Ц. Р. покликала-б до життя „Громадський Суд“, рішення якого усували-б ті одиниці, які провинилися, від політичного проводу.

Тим способом утворив ся-б суррогат нашої державності в Австро-Угорщині, конкретне національно-державне тіло, котре стояло би в контакті з Українською Народною Республікою, кермувало-б масовим рухом, переводило б економічні чи шкільні бойкоти.

Організацію У. Ц. Р. представляю собі ось як: Кожде село вибирає на 100 людей одного відпоручника, село з 1500 жителів (для перегляду беру округлі числа) вибирає їх 15. Ся „велика громадська Рада“ вибирає споміж себе „Малу гр. Раду“ з 5 членів.

Повіт, що складається (для прикладу беру) з 15 сіл, вибирає „Велику повітову Раду“ з 75 членів, вона повставала би з  $15 \times 5$  членів „Малої гр. Ради“.  $\frac{1}{5}$  часть, себто 15, вибрана через „Велику пов. Раду“, становить „Малу повітову Раду“. В осідках окружних судів існують „Великі окружні Ради“. Члени „Малих пов. Рад“ становлять „Велику Окружну Раду“. Округа, яка має напр. 5 повітів, мала-б „В. Окр. Р.“ з 75 членів.  $\frac{1}{5}$  часть, себто 15 членів, становили-б „Малу Окружну Раду“.

Члени „Малих Окр. Рад“ і 15 буковинських Українців становили-б „Українську Центральну Раду“. Тому, що є 10 окружних судів у Галичині, число „У. Ц. Р.“ приблизно виносило-б 175 членів. Вибрана споміж „Великої Центральної Ради“  $\frac{1}{5}$  часть (себто приблизно 35 членів) становила-б „Малу Центральну Раду“.

„Мала Центральна Рада“ й „Мала Окр. Рада“ вибирає споміж себе (або й покликє споза свого круга) фахових референтів, котрі називали ся-б напр. „народніми (зглядно окружними) комісарами або секретарями“. Комісари чи секретарі для політичних, просвітно-шкільних, економічних, фінансових і т. ін. справ були-б постійними керманичами нашого національно-державного життя і становили-б „Раду народніх (згл. окружних) комісарів чи секретарів“. Їх скількість установлюють „Малі Центр. чи Окр. Ради“.

На час війни наші громадяне доброї волі могли-б згодити ся на такий міжпартийний чи надпартийний ключ: націоналдемократи 40 %, радикали 25 %, соціалдемократи 15 %, християнські суспільні та клерикали 5 %, беспартийні й заступники ріжників інституцій, корпорацій і професій 15 %. По війні сей партійний ключ спростувати можна на підставі відданих голосів під час виборів послів до парламенту, які відбуваються на основі загального голосування.

Тепер присвоює собі атрибут загальної національної організації т. зв. „Народній Комітет“, який однаке в дійсності є партійною організацією націоналдемократичного сторонництва, що ясно виходить з його конфлікту з „Головною (зглядно Загальною) Українською Радою“. Можливо, що основні націоналдемократичні партії др. Охримович думав покликати до життя загально-національну організацію Українців в Австро-Угорщині, однаке житте показало, що т. зв. „Народній Комітет“ не є органом загалу Українців в Австро-Угорщині, але проти цього він в напис національне житте багато деморалізував. Багато визначних людей для карери й наживи вступили в ряди націоналдемократів, хоч приватно виразно заявляють, що їх ідейно з тою партією нічого не вяже.

Така загально-національна організація, як Українська Центральна Рада, мала-б серед загалу поважання, внес-

\* ) Статя надіслана. Шан. автор пише: Посилаю вам статю з прошою о ласкаве надрукованні її у Вістнику, бо галицька преса її не помістить, а міжпартийного органу у нас нема. Ся справа нас, жовнірів, інтересує і ми хотіли-б піддати її під загальну дискусію.

ла-б більше державного змислу, а назовні австрійська держава, Поляки й Румуни мусіли-б з нами рахувати ся. Справа поділу Галичини, а властиво відділення Галичини від великого князівства краківського та сконцентрування цілої торговлі між осередніми державами й Українською Народною Республікою в наших руках се були-б наразі найважніші, спільні міжпартійні справи Української Центральної Ради, супроти чого напр. справа видістання наших капіталів з польських кас, асекурації і т. ін. представляється зовсім побічною.

В кождім разі дискусія на повищу тему вартнішіша ніж боротьба з Поляками на стовицях нашої щоденної преси. По прийняттю зasadничої думки про потребу заложення загальнонаціональної організації саме переведені її в життя при добреї волі громадян не представляло-б великих трудностей.

B. Миколаїв.

### 3 голосів німецької преси про Україну.

Ще перед заключенням миру з Україною подав проф. др. Альбрехт Пенк в 4 ч. „Die Woche“ з 26 січня статю п. з. „Україна“, яку зачинається як: „Великою світово-історичною подією, яка довершується перед нашими очима, є упадок великої російської держави, перед якою ціле століття дріжала Європа... Ще тяжко передбачити, до якої остаточної цілі доведуть випадки, що так швидко один по одному відбуваються; тільки одно показується сьогодні вже в повній виразності: Україна відокремляється від Росії та йде своїми власними шляхами“.

Се є несподіванкою для тих, котрі призначаються бачити Росію в освітленні Петрограду. Що український рух триває неперервно, знов тільки той, хто мав зносини з Українцями. Проф. Пенк згадує про книжку проф. Рудницького про Україну й називає її знаменитою. Уважний дослідник не міг не запримітити різниці між Українцем і Москалем. Автор не хоче наводити свідків з теперішності, бо хто писав в останніх роках про Москалів і Українців, легко попадав у підозрінне політичної сторонності. Автор наводить давнішого дослідника, що подорожував через Росію майже перед 80 роками. Його широкий погляд на справи з географії людини викликує ще сьогодні подив. Се був І. Г. Коль (Kohl), що в 1851 р. докладно представив різниці між Москалями й Українцями. Не тільки народ, але й український край відріжнається від Московщини. Що торкається позадержавних Українців, „се буде річю австрійського й угорського правительства спинити, щоб їх Українці не почали почувати ся „невизволеними братами“, але лишилися культурними посередниками, якими були в останнім десятиліттю, коли український рух в Росії був придушенний, а саме в східній Галичині міг далі розвиватися“.

„Природні підстави для господарського розвитку нової країни знамениті—каже проф. Пенк. На півночі переважає ліс, на півдні трава з чорноземом, який дає великі доходи, а саме в пшениці, й допускає плекання цукрових буряків у великих розмірах. На ліво від Дніпра криє Донецький басейн великі скарби вугілля, на право від сеї головної ріки находяться великі поклади заліза коло Кривого Рогу. Отже для розвитку промислу існують найкращі передумови. Також має край корисно розвинене побереже, хоч недостася природних пристаней. Сьогодня головна сила краю в рільництві. Україна є один з шіхнілів Європи. Одеса є одна з вивозових пристаней для її збіжу, крім того входять ще в рапубуку Миколаїв і Херсон, коли знову Таганрог і Ростов в області гирла Дону вивозять головно збіжу з південної Великоросії. Велика частина українського збіжу, даліко більше, ніж виказує російська статистика, приходить до Німеччини, а саме морською дорогою через Антверпен. На будуче мабуть забезпечуватиме Україна Німеччину в даліко більшій мірі пшеницею і ми масмо всяку причину поселяти съому розвиткови; бо шлях до неї не мусить іти конче через море.

Правда, Одеса не перестане вивозити українське збіже також до Німеччини, але побіч морської дороги ведуть два водні шляхи на суші з України до Німеччини, котрі не може замкнути жаден опановуючий море противник. Ми ждемо того, що по війні використають Дунай даліко більше ніж досі як шлях на південний схід Європи, а як сьогодні треба привести пшеницю південної України морем до Одеси, на будуче можна так само легко доставити її до гирла Дунаю, а потім Дунаєм довести до південної Німеччини. Тому підставове значення для наших дальших відносин навіть до України має те, щоб ми, Німці, забезпечили собі необмежене користання з водного шляху Дунаю і на нім утримали сильні точки опертія. Другий водний шлях виходить на користь північній Україні. В Дніпрі має він чудову комунікаційну жилу, але не має доброї дороги до моря, бо щоб дійти до моря, мусить ріка передерти ся через поріг України й тому творить часто річні пороги, які сплюнюють великий корабельний рух до моря. За те є прохід на північ. Його відкриває Прип'ять, що випливає з Полісся. Ся болотиста країна сягає поза область своїх джерел і посилає також води до Висли й Мемелю. На 150-метровій висоті находитися ледви слідний водний діл між Дніпром і сими обома ріками, находитися проділова полоса між Чорним і Балтійським морем. Ніде в Європі не представляє виразніше ніж тут можливість водного підключення між областю північних морей і Середземним морем. Сама природа так дуже заманює до того, що тут уже створено два канали: Дніпрово-Бузький в напрямі до Висли й Огінський канал до Мемелю. Обидва не відповідають потребам модерної комунікації. Та вони допускають нетяжке удосконалення їх,—а коли се станеть ся, може Мемель стати вивозовою пристанню для українського збіжу на північ Європи, українське збіже може дістати ся кораблем з Київа до Берліна й Гамбургу, а коли вибудується канал через середину держави, до надренської промисловій області. Се справа найвищого значення. Коло Минська є розгалуження обох каналів від Прип'яти. З далеким поглядом наша військова управа посунула свої війська аж до сього важкого місця. Сьогодня мілітарно маємо в руках сі входові ворота до України. Се буде завданнем німецької дипломатії також на будуче втримати їх усе доступними. Вільний водний шлях до Дніпра, його удосконалення на модерній водний шлях для великих кораблів мусить належати до умов миру, який задумуємо заключити на Сході.“

До сього треба додати, що в капіталістичних кругах Німеччини вже виринув проект підключення каналом Чорного й Балтійського моря, який обіг усю німецьку пресу й викликав окремі статті, присвячені сїй справі. Розходить ся про те, щоб зробити сплавними Дніпро та Двину й злучити їх горішні біги каналом. Випливові „Leipziger Neueste Nachrichten“ кілька днів тому присвятили передовицю справі безпосереднього межування Німеччини й України. Часопис виключає якесь вороже відношення між Німеччиною і Україною на будуче, бо нема між ними жадних точок тертя. Тому сухопутний шлях Минськ—Київ і звідси до Азії представляє для Німеччини неопинену важливість на випадок, якби який противник Німеччини опанував моря. З тої причини стаття домагається прилучення минської губернії або до Литви або до України.

В ч. 4 „Osteuropäische Zukunft“ зайняв ся др. Павль Оствалль питанням, „Чого сподівається почвірне порозуміння від Польщі й України?“ Автор доказує, що по війні Англія уживе всіх заходів, аби розбити середньоєвропейський блок. Для сїї цілі вона скоче використати Польщу й Україну. В Польщі вона швидко найде потрібний її настрай. „Відбудова польської держави осередніми державами зовсім не задоволить бажань Поляків, бо новій польській державі в усякім разі недоставатимуть прусські провінції, західня Прусія і Познанщина“. Використати сїї конфліктовий матеріал буде вже справою Англії.

Але подібні сподівання є в антанти й щодо України. Франція не тільки з симпатією зустріла створення української

держави, але й готова була дати Українії свій капітал до розпорядження. „Саме при Українії все не добачують з нашого боку, що тут в моменти, які при зручнім дипломатичнім використанню можуть вийти на користь Англії, а нам на шкоду. Треба мати на увазі, що нова українська держава лежить над Чорним морем, отже над замкненим морем. Тому справа Дарданелів існує для неї так само, як для колишньої російської царської держави. Коли нова держава щойно добре пробудить ся до самосвідомості, заворушить ся в ній також імперіалістичний нахил і вона легко може прийти до того, що в сильній Туреччині й великій Болгарії побачить своїх природних ворогів. Отже іншими словами українська держава перейме спадщину російського змагання до посідання Царгороду. На сім буде антанта й заздалегідь звести Україну на її шляхи, такі приємні французьким і англійським політикам, се ціль, яку можна бачити за хвиливо не-показними затіями антанти. Антанта сподівається ся тим лекше дійти до цілі, що також між Австрією і Україною можуть легко повстати труднощі, коли прийде до австро-польської розвязки. Коли Польщу сполучать через особову унію з Австрією, тоді австрійський цісар дасть свому новому краєви Галичину в дарунку. Однаке через те стане положення східногалицьких Українців фатальнє, вони без сумніву будуть видані на ласку й неласку Поляків. А се не може лишити ся без реакції у відносинах нової української держави до почвірного союза“.

У вечірнім виданні „Vossische Zeitung“ з 22 марта подав проф. др. Людвік Штайн статейку про „Політику нової України“ на підставі інтервю з Олександром Севрюком. „З жадного боку українських правительствених кругів — говорив інформатор — не входиме навіть в рахубу орієнтація до північної Росії“. З огляду на переговори з Румунією сказав інформатор: „Дня 14 марта внесено інтерпеляцію про Бесарабію з боку українських соціалістів-революціонерів, які розпоряджаються, як відомо, переважаючи більшістю нашого парламенту. Наглість сеї інтерпеляції підперли також польська, жидівська й російська партії. Відомо чайже, що голова міністрів Голубович передав 3 марта поту центральним державам, в якій виложив звязи політичної, етнографічної й господарської природи між Україною і Бесарабією. Тому Українське Правительство не думає, що букарештенські мирові делегати можуть розвязати бесарабську справу без участі України. Селяне й Жиди в Бесарабії на повітових зборах в Хотині, Акермані й інших місцях поухвалювали одноголосні революції, в яких найрішучіше протестують проти прилучення до Румунії, а рівночасно домагаються прилучення до української держави“.

\* \* \*

*Правдо! Де ти?! Обізви ся,  
В якім царстві під замками  
Ти, замучена, розбита,  
Стонеші щілими віками?*

*Обізви ся, щоб ми знали,  
Правдо, де тебе шукати,  
Бо весь світ — одні вязниці,  
Товсті мури, страшні гррати*

*I багато борців славних  
Поляло скрізь молодими,  
Як шукали тебе, право, —  
Поміж мурами страшними*

Та даремне шлях тернистий  
Вони кровю поливали,  
Бо на місце мурів зритих  
Інші знову виростали.

*I ми все тебе не маєм...  
Правдо! Де-ж ти?! Обізви ся  
Хоть на хвилю коротеньку  
Ізза грят нам покажи ся.*

*Аби ми хотъ знали, де ти  
Куди йти тебе шукати,  
Щоб розбить твою вязницю  
Твої пута розкувати.*

*Бо кроум одна неправда  
Володїв цілим світом —  
І лежить на бідних людях  
Вже століття тяжким гнітом.*

*І що день, що час, то ішре,  
Тяжким мукам нема краю...  
Обізи ся-ж, Правдо, де ти?  
Я молю тебе, благаю.*

*Обізви ся, в якім царстві  
В мурах страшних, під замкамі  
Ти, замучена, в кайданах  
Стонеш ійими віками.*

## Полонений Микола Капельгородський.

## **Заклик Бойової Управи збірної станиці Української Армії.**

Дорогі Товарищі в недолі! Нестає сил, щоб виявити ті почуття, які вщерть наповнюють душу!

Зійшла нарешті зоря свободи для нас, зійшло сонце  
правди для Української Землі, вернула ся українському на-  
родові та люба доля, що її шукав він довгі-довгі століття,  
що стільки сліз пролив за нею, що стільки тужливих чарів-  
них пісень про неї склав.

Повстала наша власна, ні від кого незалежна держава, держава новітня—Українська Народня Республіка! Держава з таким ладом, з такими народніми правами, яких, можна сміливо сказати, не знала ще старенька наша планета — земля.

Маємо власну державу! Від тих слів паніє розум.

Держава — се те, за що кожен народ боров ся, бореть ся й буде бороти ся сотні й тисячі літ, за що мілйони найкращих людей віддавали своє життя, за що йшли на люту смерть, як на найбільше свято.

Нема жертві, щоб її не можна було принести сій святій ідеї.

Наша українська держава — це той роскішний палац, де український народ є господарем, де йому ніхто не сміє перешкоджати.

По сотнях літ недолі, нещастя, страшного невільницького життя прийшла Україна до сього. А хто може злічти ті багацтва, які випрацювали український народ кривавими мозолями, а які пішли цілком на користь його ворогів, його лютих гнобителів? Хто нині порахує те вугілле, залізо, збіже, сіль і т. ін., що його вивезла Москва за 250 літ з України?

Божевільний жах охоплює душу, коли лише поверховно глянути, які страшні опустошення поробило чуже панування навіть у самій душі нашого народу. 35-міліоновий народ гнувся і жебрав у того, кому сам все давав! I се так сотки літ! Чи можеж бути ще щось страшніше?

Та тепер розвіяла ся мара. Розвіяла ся тоді, коли пів земної кулі оповивася заграва пожеж, коли ще лютує братобійча боротьба поміж десятками народів.

Зпід попілу руїн, при громах і блискавицях, освітлений крівавою луною підвівся український народ і почав перший гасити світову пожежу.

У сїй роботі вели його найкращі сини України, вони вказували народові правдивий путь.

I на диво цілому світови на старих руїнах, як у казці, повстас новий, величавий роскішний палац.

Збудував його недавній народ-невільник, та вже не для напасників і визискувачів, а для себе самого.

Bo вже перестав бути рабом.

Але навколо того ясного палацу ще не вгавають громи, ще освітлюють його блискавиці й заграви пожеж, а заздрісці й недавні ще пани-гнобителі українського народу вживають усіх заходів, не спиняють ся ні перед якою підлогою, щоб всю сю славну працю обернути на нівець.

Не можучи виступати тепер відкрито як вороги, надівають вони овечу шкіру, щоб приспати обережність народу, щоб розбити його сძність, щоб вкинути отруйне зерно недовір'я до вірних його провідників і навіть підозріння у товариша до товариша.

Знають сї люди, що, розеднавши наш народ, знов зможуть накласти на нього кайдани.

Таку спробу вже зробило правительство Леніна й Бронштейна.

Їм поталанило на якийсь час приспати народню страждість.

Їхні агітатори намовили українських солдатів з фронту розійтися до домів, бо, мовляв, уже більше нема ніякої небезпеки, а тоді кинулися на Україну банди розбійників, злодог і ріжких інших грабіжників, обеднаних у червоній большевицькій гвардії, й знов запалили нашу Україну, наш тихий рай.

Полила ся знову по селах і містах кров найкращих синів Рідного Краю, потяглися на Московщину поїзди з українським збіжжем, худобою, угіллем, знов зайнялися селянські стріхи й заридали збезеченні жінки й дівчата.

Bo не було твердої сторожі, бо піддався наш добрий народ на лихі намови ворогів в овечій шкірі.

Нині ми, Товариши, відходимо, щоб зайняти сторожу, щоб вигнати до решти озвіріліх напасників і докінчити будівлю нашого рідного роскішного палацу, Української Народної Республіки.

Памятаймо, що для цієї великої роботи кожен з радістю віддасть своє життя, бо сього часу з тugoю й мукою чекали наші батьки, діди й прадіди, бо ся славна праця не тільки для нас самих, а також для багатьох молодих поколінь, які прийдуть по нас і благословитимуть нас або проклина-тимуть.

Змучені тugoю, виснажені полоном, ми все-таки ще знайдемо сили послужити вірно Рідному Краєви, оборонити свою державу, поставимо тверді граници для чужих напасників і лише тоді, як докінчимо велику працю тих наших братів, що почали її без нас, матимемо право сказати, що й ми причинили ся до здобуття щастя й долі рідному народові, що на добрих підвалах спочиває віднині велика українська держава й не захитають її ворожі вітри ані з півночі, ані з заходу, ані зі сходу.

Дамо змогу зйтися Всеукраїнським Установчим Зборам, сьому господареві Землі Української. Станемо на сторожі спокійної творчої праці Установчих Зборів і обороня-тимемо сю працю перед усіма, хто-б не поважив ся простягти руку для знищення великих здобутків нашого народу, й аж тоді складемо зброю, коли дозволить на се наш любий Рідний Край, коли запанує на Україні твердий лад, коли зацвіте Україна в добрі й гарразді.

Тож негайно до праці, Товариши!

Закладайте вже на місці організації й давайте знати до Фрайштадту, де творяться „курін“ для оборони Рідного Краю“.



Група полонених Українців-офіцерів у Йозефштадті.

В першім ряді по середині сидить сотник У.С. Косак, кап. австр. ген. штабу Кватернік і кап. проф. др. Ст. Смаль-Стоцький.

Тисяча за тисячою, сильні єдністю й незломні любовю до свого народу й нашої славної Народної Республіки, рушими ми могутніми залишими рядами з Австрії й Німеччини та своїми грудьми заступимо Рідний Край.

Хай же живе на вічні віки Український Нарід!

Хай вічно лунає слава тим, хто вивів його з тяжкої неволі й поставив як рівного поміж великими народами світу!

Ім наше довірре, наша сила, честь і пошана!

Слава Центральній Українській Раді!

Слава соціалістичній Раді Народних Міністрів!

Фрайштадт, Горішня Австрія.

Збірна станція Української Армії.

Бойова Управа: М. Лозовик, Д. Піддубний, Г. Шпиця, П. Товстокір, С. Варивода.

## Закон про громадянство Української Народної Республіки.

Центральна Рада 2 і 4 березоля 1918 р. ухвалила:

1. Громадянином Української Народної Республіки уважати кожного, хто родився на території України та звязаний з нею постійним перебуванням та нації підставі відбере собі свідоцтво принадлежності своєї до громадян Української Народної Республіки.

2. Громадяне Української Народної Республіки обов'язані підтримувати державу всіма силами й засобами, коритися її законам, боронити від ворогів і піддерживати добрий лад, порядок, свободу, рівність і справедливість.

3. Тільки громадяне Української Народної Республіки користають з усієї повноти громадянських і політических прав, беруть участь в орудуванні державним і місцевим життям через пасивну й активну участь у виборах до законодавчих установ і органів місцевого самоурядування й мають права служби по державно-громадських установах.

4. Для відіbrання свідоцтва про принадлежність до громадян Української Народної Республіки, які відповідають умовам ст. 1, мають на протязі 3 (триох) місяців від дня опубліковання цього закону зложить урочисте приречення на вірність Українській Народній Республіці в порядку, указаному осібним законом.

5. Хто з зазначених в ст. 1 цього закону осіб не схоче бути громадянином Української Народної Республіки, повинен на протязі 3 (триох) місяців від дня опубліковання цього закону подати про себе заяву в місці пробування місцевому комісарові з означенням, до громадян якої держави він належатиме, і комісар видає тимчасове посвідчення на перебування на території Республіки, коли призначається можливим, на термін не звиш 3 (триох) місяців.

6. Просьба про прийняття в громадянство Республіки осіб, які не відповідають умовам ст. 1, подаються в місці пробування просителя місцевої влади, а за кордоном Української Народної Республіки її представниками, а ті з своїм осудом передають просьбу народному міністрові внутрішніх справ, який остаточно вирішує справу про прийняття просителя в громадянство Республіки.

7. Подавати просьби про прийняття в громадянство Республіки згідно з ст. 6 можуть особи, що постійно прожили 3 (три) роки на території Республіки, не помічені були ніколи в діяльності, зверненій проти Української Держави, й до того тісно звязані з її територією своїм промислом чи зайняттям.

Примітка. Ся стаття не має сили щодо тих, хто до 1 серпня 1914 року перебував поза межами Української Народної Республіки й лише під час війни прожив три роки на території Республіки як військовий, обов'язаний до військової служби або збіглець.

8. Особи, які не прожили останніх 3 (триох) років на території України, але можуть документами довести тісну звязь з Україною, також мають право подавати проєсльбу про прийняття в громадянство Української Народної Республіки на протязі 6 (шести) місяців від дня опубліковання цього закону для європейських країв і 12 (дванадцяти) місяців для країв поза Європою, а після цього вони підпадають вимогам ст. 7.

9. Жінки слідують громадянству чоловіків, оскільки не заявили противного протягом термінів, указаних сим законом у відповідних випадках. Діти до повноліття слідують громадянству батька, але від 14 (четирнадцяти) років можуть заявити про своє громадянство самостійно.

10. Громадянин Української Народної Республіки не може бути громадянином іншої держави.

11. Громадяне інших держав для тимчасового перебування на території Республіки повинні одержати від місцевої влади посвідчення, але на термін не звиш 6 (шести) місяців.

12. Громадянин Української Народної Республіки має право звітити про громадянства Української Народної Республіки й через рік після того, як подасть про себе заяву місцевій влади по принадлежності, вказавши при цьому, в громадянство якої держави він переходить, позбавляється прав і увільняється від обов'язків українського громадянства.

З оригіналом протоколу згідно:

Заступник голови Української Центральної Ради Арк. Степаненко.

Секретарь Української Центральної Ради Микола Чечель. Стверджує: В. о. генерального писаря Мірний.

## Національна справа.

(Увати на часі в звязку з війною).

### I. Національно-визвольні рухи нового часу й „візволінки“. (Кінець)\*.

Поневолені народи мають, розуміється, право використовувати задля свого визволення загальну міжнародну ситуацію та політичну кон'юнктуру; се значить: вступати в політичні союзи, які можуть йому улекшити визвольну боротьбу. Однаке ніколи не слід покладатися цілком на цю зовнішню поміч, якотра звичайно дуже дорого коштує, а до того що тільки напів визволює. Поневолені народи хай памятають гарне гасло італійського визволення: Italia farà da se (Італія сама зробить ся), себто визволиться сама власними силами. Но в дійсності народ визволюється сама власними силами й фундамент свого визволення та самостійності треба завжди будувати на ґрунті власної своєї національної енергії, а насамперед, розуміється, через поглиблений національної самосвідомості серед як найширшого свого загалу, що є найкращою запорукою успіху й побіди в боротьбі за національне визволення.

„Істнування народу—каже чеський філософ Фр. Крейчі, автор незвичайно цікавої і актуальної розвідки п. з. „Право на істнування малого народу“—залежить від умовини, яка не може бути переможена ніяким моральним насильством і жадним насильством взагалі з боку іншого народу й котру кождий народ має у своїх силах. Можемо сміло сказати, що доки ся умовина триває, народ непереможний, лише винищити, перестріляти, змасакрувати можна-б буде народ, але коли ми вже дійшли так далеко, що такого діяння не можна подумати в культурній світі, принаймні поміж цивілізованими народами, тоді ся умовина є для найменшого народу запорукою істнування, хиба що він сам її відснують ся, що означало-б самогубство. Сею умовиною є національна свідомість, національне самоусвідомлення. Се є те, що тримає принадлежників народу разом, що творить з одиниць національну суспільність серед всіх обставин, які можна подумати, а сеї „свідомості“ з душі

\* Пор. чч. 193 і 194.

одиниць ніяким насильством не можна вирвати, отже доки є національної свідомі одиниці, доти існує народ і його неможна знищити...

„Тому усвідомлений народ, всі верстви, якого проникнути національною самосвідомістю, кожий член котрого є приналежність відчуває яко основну частину своєї особистої істоти, витримає кожде протиділання, утиск, насильство, переживе всії катастрофи. В накинутій боротьбі за існування побідить, оборонить право на бутте, а перед сим в нівець розсипуються всі висновки фільософів, соціологів, державних діячів і істориків, котрі хотять нас переконати про те, що боротьба малого народу проти великого безнадійна, бо буцім-то сильніший побідить, що до великих народів належить будучість, що вони є представниками людства й носителями культурного розвитку. Добре, хай сильніший побідить, але національна самосвідомість є силою, котрої не можна знищити, отже й права на існування малого народу не можна знищити, боротьба за нього може вести ся з довіррем в кінцеву побіду й серед найнеприхильніших обставин“.

Сі увати з приводу основної умовини права на існування малого народу можна віднести до кожного поневоленого народу взагалі. І для них національна самосвідомість є перша й провідна умова їх непереможності. Тому, як ми вже зазначили вище: головним завданням всіх народів-плебейців має бути поглиблена поширення національної самосвідомості, сеї непереможної твердині національного існування\*).

In. Бочковський.

## ВІСТИ.

**Склад з реконструованого українського кабінету такий:** голова міністрів — В. Голубович (у. с. р.), міністер внутрішніх справ — Ткаченко (у. с. д.), військових і морських — Жуковський (у. с. р.), судових — С. Шелухин (соц. сам.), земельних — Ковалевський (у. с. р.), харчових — Коліух (у. с. д.), державний секретар загораничних — Любинський (у. с. р.), праці — Михайлів (у. с. д.), почт і телеграфів — Сидоренко (с. сам.), залізничних шляхів — Сокович (у. с. р.) Фінансів — Перепелица (у. с. р.), державний контролер — Лотоцький (с. ф.), просвіти Прокопович (с. ф.), торговлі й промислу — Фещенко-Чоповський (с. ф.).

**Візита голови Центральної Ради.** 5 марта голова Ц. Ради проф. М. Грушевський віддав візиту генер. фон-Керцбергові. При зустрічі голови Ц. Ради вистроєно почесну варту (караул) з німецьких вояків. Під час візити проф. Грушевський запитав фон-Керцберга, чи справедливі чутки про те, що Німці вивозять військове майно з території України. Командуючий запевнив, що сі чутки цілком безпідставні. Навпаки німецьке військо при кінці своїх операцій на Україні віддасть назад і ту зброю з наших запасів, котрою воно користувалося під час походу по території Української Народної Республіки. Між іншим при спільній розмові начальник штабу при німецьким командуючим фон-Бірмані сказав, що він має доручення від ректора берлінського університету (д-ра Пенка. Ред.) передати проф. Грушевському щирій привіт.

\* Вже після написання цього розділу я познайомився з останньою працею К. Кавтського: Die Befreiung der Völker (Визволення народів), Штутгарт, 1917, в якій велими добре скритиковано дипломатична метода „визволення“ по-неволених народів, про що саме мова в сім нарис. Звертаємо увагу читача на цікаві уваги з самого приводу знаменитого німецького марксиста, хоч загалом з деякими основними його поглядами на національну справу, висловленими в сій розвідці, не згоджуємося, про що доведеться нам говорити в дальших розділах цієї праці.

**Австрійські помічні війська видали до населення України таку відозву:** До Українців! Українська Центральна Рада нової Української Народної Республіки заключила з чотирма союзними державами мир і хоче жити з ними відтепер в приязні, щоб загоїти кріваві рани, спричинені народови сею війною. Розбитте російського царизму, який гнобив всяке змагання українського народу до його національного й культурного розвитку, спричинене побідним оружем австро-угорських і німецьких армій. Наслідком цього розбиття була російська революція 1917 року і з сеї революції вийшов український народ, перший споміж гноблених народів, завдяки розумові своїх провідників, побідно. Сон, який снила Україна сотки літ, сповнився в такій мірі, якої перед роком навіть приблизно не міг собі представити найпатріотичніший Українець. Бажаючи добра народові в його мирній праці, прийняли українські провідники простягнену їм осередніми державами руку до мира, який настав тепер на вдоволення обох сторін. Привернене упорядкованих відносин в краю й відбудова тяжко зруйнованого війною господарського стану буде першою жугою українського народу. На сі змагання до мирної діяльності глядять осередні держави з симпатією і будуть їх усіма силами попирати. Заключений в Бересті дня 9 лютого (27 січня ст. ст.) 1918 р. мировий договір, який вяслив відношення новоповсталої Української Народної Республіки до її сусідів на заході, означає, що не буде ніяких воєнних відшкодувань, що положенні будуть виміняні, через що тисячі й сотки тисяч Українців повернуть до своїх родин, а також, що як найскорше зачнутуться обопільні господарські зносини. Сі зносини будуть на загал такі, як перед війною, однаке з деякими улекшеннями. По сьому мировому договорові межує Австро-Угорщина на великім просторі з Українською Народною Республікою. Численні залізничні шляхи й дороги лягуть області обох держав. Обидва сусіди мусять вести обопільно торговельні зносини. Україна потребує в першій мірі промислових виробів, а між ними передовсім господарських машин, при помочі яких урожайна земля може дійти до незвичайної продуктивності. Сусідство Австро-Угорщини обезпечує велими скорий розвиток торговельного руху так, що потрібні річки можуть прийти на місце призначення в найкоротшім часі. Австро-угорська монархія потребує для свого промислу збіжжя сиріх матеріалів (лен, шкіри на футра, шкіри на обув й інші предмети). Продаючи її річки, може Українець зужити з користю припаси, які лежать в краю і які з причини дотеперішніх перевозових трудностей не були використані. Він одержить за се гроші або промислові вироби, які йому такі потрібні в господарстві. Убійчий холод, викликаний війною, зачинає уступати. Надходяча весна означає також близьку весну в приязніх зносинах між Австро-Угорщиною й Українською Народною Республікою. Сусідська приязнь й обостороння поміч для зменшення спричинених війною шкід має нас відтепер лучити для добра теперішніх і будучих поколінь. Начальство австро-угорської армії.

**До положеніх Українців Холмщаків люблинської й сідлецької губернії.** Секретаріят Української Громади в Зальцведелі (таборової організації положеніх в Німеччині) просить товаришів Українців-Холмщаків люблинської й сідлецької губернії зголосувати ся як найскорше письменно до Секретаріату. У зголосенню треба подати: імя, назвище, усі нумери, робітничу команду й табор, докладну домашню адресу й зайняттє.

**Божевілле польської часописи.** „Демократична“ краківська „Nowa Reforma“ містить допис про Ковель в рубриці „Krolestwo Polskie“.

**З Холмщини.** Як відомо, міністерство внутрішніх справ назначило комісара на Холмщину Скоропис-Йолтуховського, який ясно й докладно познайомлений з тамошніми відносинами. Тому то з боку Поляків помічається ся нова фаза розвитку й наступу в питанні Холмщини. Народне правительство висадило своїх

відпоручників з усіх міністерств для допомоги комісарові в упорядкуванню й організуванню політичного життя Холмщини. Тому, що фактична влада до цього часу була в руках окупантської влади, міністерство внутрішніх справ дало уповноваження комісарові Скоропис-Йолтуховському вести переговори з окупантською владою у справі передачі адміністративного апарату в руки української влади. Зараз міністерство внутрішніх справ разом з комісаром вироблює плян тимчасового управління адміністрації й підготовлює проект для сталого упорядкування адміністративних порядків на Холмщині. Особливу увагу зверне міністерство на організацію українського шкільництва, відновлення й відчинення нових школ усакого роду, а головно забезпечення їх з матеріального боку. Рівночасно висилається священиків, які мають заспокоїти моральні потреби населення. Щодо евакуації збегівців — вироблює комісар уможливлення свободного й дешевого повороту розсіяних по всій території бувшої російської імперії збегівців і має основувати харчові стації. На Холмщині видаватимуться в найближчих дінях дві українські щоденні газети, які інформуватимуть до кладно населення про всі українські справи. Се, здається, перші, небачені довго ластівки, які холмські Українці в історичному життю своїм побачутуть. Побажати треба, щоб розходилися далеко по всіх глухих хатах (Нар. В.).

**Насильства Чехо-Словаків на Україні.** „Нова Рада“ з 13/III доносить: Опущені своїми союзниками, допустилися чехословакські банди всяких насильств на українськім населенню. Вони спустошили Бориспіль. Вдиралися до домів, забирали убраннє, білле і начиннє, при чому убито багато людей. Ограбували також каси сільських комітетів. У Яготині здемолювали цукрові фабрики. До Барішівки й Березані прибула частина Чехословаків на селянських возах. Повбивано всіх, котрі не хотіли дальше їхати. Коли там прибули, по ламали й попалили вози й відіхали на конях або на зареквірованих возах.

**Жертви большевицького панування у Київі.** „Кіевская Мысль“ з 3/III доносить: На підставі зібраного Українським Червоним Хрестом матеріалу застрілено в десяттях дінях панування большевицьких насильників у Київі понад 5000 осіб. З найбільше відомих осіб убито між іншими митрополита Володимира, міністра рільництва Зарудного, улюбленого лікаря Бочарова, журналіста Пугача й українського політика Бочковського. Трупи трьох на кінці згаданих покалічено страшним способом і ограблено їх з убрань. Разом з ними застрілено ще 40 українських соціалістів-революціонерів. Так само страчено 168 гімназійних учеників, котрі вписалися до українського бойового корпусу. Та сама доля постигла 215 матросів українського морського корпусу, які невтимально заховувалися в часі боїв.

**Полтава й Катеринослав.** Петроградська телеграфічна агенція доносить під датою 26 марта, що Полтаву зайняли українські й німецькі війська. Як доносить „Кіев. Мысль“ з 20/III з Одеси під датою 18/III, українські організації Одеси отримали вістку, що Німці увійшли в Катеринослав, відки вони спускаються по залишничім шляху до таврійської губернії. Кінцевою точкою їх руху буде Севастопіль, гніздо флотового большевизму.

**Болгари в Одесі.** Київські „Последнія Новости“ з 20/III доносять з Одеси, що попереднього дня прибув туди відділ болгарських військ.

**Доля київської мирової делегації большевиків.** Постановивши не признавати приказу Леніна в справі очищення Києва та всієї України по прийняттю німецького ультимату, київські большевицькі народні секретарі вислали до Берестя власну мирову делегацію. Делегація прибула до Петрограду для запротестування перед народними комісарами, а відсіди через Псков вийшла до Берестя. З Києва делегація отримала директиви — згодитися на торговельний договір, заключений Центральною Радою з осередніми державами, але добиватися невмішування осередніх держав у внутрішнє

життя республіки й непризнання ними Центральної Ради. З Петрограду делегація зателефонувала до Берестя, що в цій листі призначає договір Україні з центральними державами й що їде підписувати сей договір. Коли делегація заявилася в Пскові, останній зайняли вже Німці. Німецькому командантові заявили делегати, що їдуть до Берестя заключити мир від імені большевиків подільської, катеринославської і харківської губернії. На запитання команданта в Берестю прийшов розпорядок арештувати делегацію і повернути її назад (Кіев. М.).

**Про угорських Українців** сказав угорський міністер справедливості др. Васоній на засіданні комісії виборчої реформи 16 марта ось що: „Найбільше число анальфabetів припадає саме на Румунів і з тої причини запримітив я, що в звязку з виборчим правом національною справою є тільки румунське або може у країні сіке питання, хоч я належу до тих оптимістів, котрі з огляду на патріотичне заховання українських священиків і учителів (треба читати: з огляду на національну зраду українських мадяронів священиків і учителів, Ред.) сподіваються ся, що добра (винародовлюча, Ред.) угорська політика доведе до повного стоплення Українців з Мадярами“. Ось таку долю приготовляє Угорщина для угорських Українців за те, що вони, як висловився гру. Тіса на засіданні твоїї комісії з 18 марта, „показалися безумовно вірними державі.“

**Пророчі слова Гердера про Україну.** Майже перед 150 літами основник німецької історичної фільософії Йоганн Готтфрід Гердер передповів Україні будучину, яка починає сьогодні сповнювати ся. В своїм дорожнім записнику з 1769 р. писав він: „Україна стане новою Грецією: гарне небо цього народу, їх весела істота, їх музикальна природа, їх плодовитий край і т. д. пробудяться ся колись: зі стільких малих диких народів, якими були колись також Греки, стане просвічена нація; її межі простягнуться аж до Чорного моря і звідси далі світом. Угорщина, сії нації й полоса Польщі та Росії стануть учасницями сїї нової культури... Се все буде, се мусить колись стати ся; але яким робом, коли, через кого?“

**Війна з большевиками.** Офіційльне звідомлення Українського Генерального Штабу з 18/III. Південний фронт. Зайнято Миколаїв. Большевицька кінна дивізія в числі 4000 чоловік хотіла з Уманщини передістати ся на північ. Пороблено заходи, щоб обезбройти її. Східний фронт. Бригада отамана Натієва підходить до Ромодану. Большевики правдоподібно збираються звести бій в околиці Ворожби; є чутки, що вони там комплектують ся. Молодецький похід молодої бригади отамана Натієва продовжується з повним успіхом. Запорозькі полки Загородського й Шаповалі, кіннокозачий полк Петрова, деколи піддержані Німцями, скрізь бути большевиків. Ні панцирні поїзди, ні тяжкі гармати, ні велика скількість кулеметів російських і чехословакських большевиків не могли стримати козаків. Гребінку з великим майном покинули несподівано большевики, котрі налякалися обходу кінних козаків. Лубні зайняли так швидко, що большевики не мали можливості навіть зірвати міст через Сулу. Тепер бригада без відпочинку жене большевиків на Ромодан і вже дійшла до Тарнавщини.

**Син Гергара Гавптмана на Україні.** При німецькім війську на Україні є син голосного німецького письменника Гергара Гавптмана. Молодий Гавптман дуже цікавиться ся українськими козаками й весь час хоче бачити їх у бойових обставинах. Він і німецькі військові відвиваються з похвалою про те, що свої операції переводить українське військо дуже швидким темпом, а се свідчить, що тут зберігається військовий дух і розумна дисципліна (Нар. В.).

**Поклик до виселенців, що були в Гмінді.** На засіданню відпоручників усіх товариств і організацій в таборі в Гмінді дні 25 марта ухвалено звернути ся до всіх бувших виселенців тутешнього табору з отсім зазивом: В короткім часі

вийдуть з табору всі виселенці, однаке зостанеться й то на все 11.000 виселенців, що зложили свої зборі голови тут на чужій землі до вічного спочинку. Правда, управа табору робить вже заходи, щоб пам'яти померших пошипити трива- лий пам'ятник, та все ж таки й ми, виселенці, злучені з ними долею та недолею, не можемо на них забути, тим більше, що багато з нас зоставило тут своїх найближчих. Тому „Жіноча Громада“ й „Самаританська Поміч“ в Гмінді з упо- важненням згаданих зборів гаряче кличуть отсім всіх бувших Гміндян слати як найскорше жертви на поставлене нашого пам'ятника тим, що тут зостали, — на адресу касієрки тов. „Самаританська Поміч“, Ірина Олеськова, Gmünd, N. Ö., Ba- rackenlager. За „Жіночу Громаду“ Антонія Конрадова. За „Самаританську Поміч“ Йосифа Ланчинська. Сільську інте- лігенцію і наші організації просить ся пояснити справу на- родови й улекшити людям пересилку грошей на згадану ціль.

**З Симферополя** повідомляють, що там панують большевики. Вони розігнали думу й земство. Вся місцева преса за- крита. „Кримський Вістник“, найстарша кримська газета, яка в останнім часі була українською, також закрита. Друкарні сконфіковано. Газета „За Народ“ (рос. с. р.) закрита, а друкарню сеї газети, яка звала ся „друкарня бабушки ро- сійської революції“, сконфіковано. У всіх містах Криму ви- ходять лише большевицькі газети. В Севастополі большеви- ки розігнали організації с. р., а натомісъ завзято організу- ють „лівих“ с. р. Майже всі старі випробувані революцій- ні діячі переховують ся від большевиків. В склад ріжних комітетів соціалістичні партії не входять. Скрізь царствують большевики та „зорганізовані“ лише „ліві“ с. р.

**На Кубані.** Як відомо з оголошення Української Народ- ньої Республіки, притаманна частина України, Кубань, засе- лена нащадками запорозьких козаків, відокремилася і оголо- сила свою власну республику з традиційним гаслом — геть чужинців! Згодом в Катеринодарі утворився большевицький „совет“, який, борючися за владу, викликав з Новоросійська большевицьке військо. З Новоросійська вислали півтисячі чо- ловік червоногвардійців і козаків шаманського козачого полку. Okрім цього ще посыпалося військо з Трапезунта, але воно по дорозі розбіглося. До цього часу кубанський уряд встиг скласти ся з соціалістичних груп, але се большевиків не зупи- нило. Підійшовши до Катеринодару, вони післали кубанському урядовому ультиматум з вимогою відмовитися від влади на протязі трьох годин. Почекавши годину зо дві, не давши навіть мож- ливості обговорювати ультиматум, большевики розпочали бомбар- дування Катеринодару. Тоді кубанське військо обійшло боль- шевиків з тилу й напало на них з усіх боків. Больщевики стали кидати зброю і втікати з Новоросійська. Але больще- викам дуже потрібна Кубань з того боку, що там є досить хліба, й вони знову готовуються до боротьби. Є відомості, що зараз больщевики мають кілька панцирних потягів, гармат і іншої зброї й, навербувавши за трохи нових вояків, вирушили в новий похід (Нар. В.).

**Поворот на Україну українських переселенців.** Газета „Боротьба“ оповідає, що на ст. Чубівка, що коло Бірзули, вже пройшла партія Українців-збігців, які повіткали заз Уралу та Каспію і повертаються на Україну. Вони оповідають, що в Росії Великоросси страшенно утісняють наших селян, а потім і не дають просто життя, вигоняючи їх геть з Росії. На Сибіру нашим емігрантам робить ся також щось подібне, але вже з боку Киргизів та інших півдикових народів. Сунеться лавою наша селянська маса заза Каспію, бо й там не да- ють жити, заоряють, палять.

**Недовірre Щербачову.** До військового міністра надійшла заява від 26 українського корпусу, в якій освітлюється ді- яльність бувшого командуючого українським фронтом Щербачова та взагалі штабу фронту. Зараз же після оголошення 4-го Універсалу Щербачов повідомив Центральну Раду, що він складає уновлення командуючого всім українським фрон- том і залишає за собою керування лише румунським, при чим зазначив, що буде виконувати розпорядки української влади

лише настільки, наскільки вони будуть торкати ся україн- ського війська, а щодо військ інших національностей, викону- ватиметься розпорядки відповідних урядів. Після цього українські корпуси — 10 і 26 відмовилися виконувати розпорядки Щер- бачова. Взагалі після 4-го Універсалу особливо розпорядки Щер- бачова часто були шкідливі для українського війська. Так напр. багато майна з українських частин він передавав Полякам, мусульманам, добровільним відділам і т. ін. Заява підписана комісаром 26 корпуса та членом Ради 9-ої армії (Нар. В.).

## Бібліографія.

**Календарик для Січових Стрільців і Жовнірів-Українців 1918.** Видання „Українського Жіночого Комітету помочи для ранених“ у Відні. Стор. 160. Ц. К 1·80.

Зміст: Василь Семак. Воскресла Україна! (вірш); календарій; Олена Журліва. Народе мій! (вірш); Андрій Бабюк. Шляхом правди; Микола Вороний. За Україну! (марш); Сашко. З моїх споминів; Юра Шкурумеляк. Поле бою (вірш); С. Кабаровська. Прямуй до світла! С. Куліковський. Пора братися за роботу (вірш); Ульяна Кравченко. Бодрімся! Просвітна робота Українських Січових Стрільців на Волині; Володимир Геринович. Звідки пішла і як поширила ся назва Україна; О. Л. Др. Евген Олесницький (Посмертна згадка); О. Галичанка. Школи для немічників-інвалідів; Степанія Чубата. Його доля; Прима в ерадоня. В далекий бій... О. Г. Змосковщений Панько; Вояцькі пісні з текстами: 1. Мобілізація вояків. 2. Новобранці. 3. Вимарш новобранців. 4. Прощання вояка. 5. Виправа на війну. 6. По відході вояка. 7. Вояцька кара. 8. Ранений вояк. 9. Розмова з конем вояка. 10. Дівчина над убитим вояком. 11. Ворон дає вістку про вояка; Листи з часів революції, писані до Українського Жіночого Комітету або за його посередництвом до родин; Олена Левицька. Революція і Україна. (Що таке революція? Розвиток її в Росії й на Україні. Користі для відродження України та її здо- бутки. Австрійська Україна та її змагання); Т. Демчишин. Осінній промінь (вірш); Український Жіночий Комітет помочи для ранених у Відні; М. Алісевич. Правні поради для жовнірів та їх родин; Як писати до полонених і посылати їм гроши, одяг, книжки; Де розвідувати ся про ранених, пропав- ших, убитих і полонених вояків, укінці вказівки, де можна купити українські книжки, передплатити українські часописи, й подані адреси важливих українських товариств і комітетів.

Для народу, зокрема для вояків доступніший сей ка- лендарик напр. від календаря „Просвіти“ у Львові. Інформа- ційні статейки й розвідочка В. Гериновича про те, звідки пішла і як поширила ся назва Україна, з одного боку, а пере- друк маршу Миколи Вороного й багата ілюстраційна частина з другого боку роблять сей календарик корисним для рядів українського вояцтва, для якого вигідний він і задля малого формату, та для народніх мас взагалі.

Замовляти можна також в адміністрації нашої часописи.

**Українська Робітнича Газета,** орган української соціал- демократії Австрії, почала виходити кождою суботи в Пере- мишлі (вул. Космюшка ч. 5). Передплата квартально 2 К. 50 с., річно 10 К.

**Відродження,** часопис для плекання міжнародніх і еконо- мічних взаємин між Австрією, Угорщиною й Україною, почало виходити від 1 квітня у Відні три рази на тиждень. Зі змісту виходить, що се видання австрійських урядових або бодай пів- урядових кругів. Як що наше припущення вірне, від усіх дотеперішніх українських видань австрійських урядових сфер відбивається „Відродження“ корисно доброю українською мо- вою, яку звичайно страшно насилюють і занечищують усікими варваризмами в інших урядових виданнях. Видає і відповідає за редакцію австрійський капітан Гуго Нагеле, під редакцією якого „Steffleurs Militärblatt“ і містив статті Українців і давав огляди видань про Україну, між іншим і Союза.

**Купуйте дешеві й загально-доступні видання  
Союза визволення України:**

	к.с.
1. В. Антонович. Хмельниччина в повісті Г. Сенкевича . . . . .	—40
2. М. Богданович. Білоруське відродження . . . . .	—40
3. Іл. Бочковський. Фінляндія та фінляндське питання . . . . .	1'20
4. Вяч. Будзиновський. Як Москва нищила Україну . . . . .	—60
5. М. Возняк. Наша рідна мова. З 18 портретами . . . . .	—20
6. Пам'яті Івана Франка. Опис життя, діяльності й похорону. Задлив М. Возняк. З 12 малюнками . . . . .	1—
7. Вол. Гнатюк. Національне відродження австро-угорських Українців (1772—1880 рр.) . . . . .	—80
8. Вол. Гнатюк, Українська народна словесність . . . . .	1—
9. Prof. M. Hruschewskyj. Die ukrainische Frage in historischer Entwicklung (Укр. справа в історичному розвитку) . . . . .	—50
10. Проф. М. Грушевський. Як жив український народ. . . . .	—50
11. М. Грушевський. Якої автономії і федерації хоче Україна . . . . .	—40
12. В. Дорошенко. У відповідь написникам . . . . .	—50
13. Вол. Дорошенко. Українство в Росії. Найновіші часи. З чис- леними портретами . . . . .	1'20
14. Пам'яткова книжка Союза визволення України з 103 іл. Ціна 2'50 опр. прим. . . . .	3'70
15. О. Кириленко. Українці в Америці . . . . .	—50
16. В. Короленко. Як упала царська влада в Росії . . . . .	—60
17. О. Кобець. В Тарасову ніч. З образками . . . . .	—50
18. О. Кобець. З великих днів. З образками . . . . .	—50
19. М. Кордуба. Північно-західна Україна . . . . .	2'
20. Dr. I. Krypianevich. Українське військо. З малюнками . . . . .	—40
21. Dr. E. Lewyskyj. Galizien . . . . .	—60
22. Dr. E. Левицький. Листи з Німеччини . . . . .	—80
23. Dr. M. Лозинський. Галичина в житті України . . . . .	—60
24. M. Лозинський. Іван Франко. З портретом Ів. Франка . . . . .	1—
25. Dr. M. Лозинський. Михайло Павлик . . . . .	—40
26. Dr. Осип Назарук. Слідами Українських Січових Стрільців. З малюнками . . . . .	3'50
27. Iv. Pavlyuk. Просвітна справа на селі . . . . .	—60
28. Dr. Іван Пулюк. Ukraine und ihre internationale politische Bedeutung . . . . .	—80
29. St. Rudnyckyj. Ukraina. Land und Volk. Бр. 10— в подгото- вленні . . . . .	12'
30. O. Скоропис-Іолтуховський. Значення самостійної України . . . . .	—20
31. Проф. С. Томашівський. Церковний біл української справи . . . . .	—30
32. M. Trotzkyj. Die ukrainische national-politische Bewegung . . . . .	—50
33. M. Троцький. Литовці . . . . .	—40
34. M. Троцький. Як прийшло в Росії до революції . . . . .	—60
35. V. Choma-Dovski. Україна і Українці (по хорватськи) . . . . .	1—
36. Dr. L. Цегельський. Русь-Україна і Московщина-Росія . . . . .	—80
37. Dr. Андрій Чайковський. Петро Коцашевич Сагайдачний . . . . .	—40
38. Чужинці про українську справу . . . . .	—40
39. T. Шевченко. Кобзарь. 2-ий випуск . . . . .	1—
40. Проф. I. Шишманов. Роль України в болгарському відродженню . . . . .	—20
Набувати можна отсік всі книжки в Адміністрації видань Союза визволення України. Wien, VIII., Josefstadtstr. 79, II, St., T. 6. На жадання висилається поштовий чек ч. 107.090.	

Приймається **Всесвітню Бібліотеку** саме на  
передплату на

Аристофана: **Хари**, грецька комедія в перекладі  
Тараса Франка. Кінчить ся друкувати.

В. Короленка: **Без язика**, оповідання в авторизованім  
перекладі П. Дятлова. Друкується.

Д-ра Д. Донцова: **Українська державна думка і Европа**,  
політична розвідка. Друкується.

Юрія Кміта: **Два циклі**, новелі з бойківського життя,  
з вступом про автора. Приготовляється.

Марк Твейна: **Веселі оповідання**, в перекладі Петра  
Франка. Приготовляється.

— Передплата на отсіхи — **12 Корон** (в подрібній про-  
пять випусків виносить даже ціна їх буде  
більшою), а що бажаємо означити висоту накладу, — просимо  
надсилати передплату і зголосення на адресу:

— Івана Калиновича в Бориславі. — —

### Від адміністрації.

З цим числом розсилаємо чеки ч. 107.090 і просимо  
вирівняти та відновити передплату. Адміністрація.

Найновіша збірка новель

Михайла Яцкова:

### ДАЛЕКІ ШЛЯХИ

саме вийшла накладом „Всесвітньої Бібліотеки“ і містить  
22 новелі та нариси передвоєнної і воєнної доби і коштує  
всього 2 корони. Крім того видала „Всесвітня Бібліотека“:

**№ 1/3. Фрідріха Шіллера:** **Поезії**, вип. I і II з пе-  
редовою проф. О. Грицая, в перекладі  
Цезара Білила, О. Грицая, Д. Йософовича  
і д-ра Ів. Франка . . . . . Ц. К 1.60

**№ 4/6. Олександра С. Пушкіна:** **Драматичні твори**,  
в перекладі, з передовою та поясненнями  
д-ра Івана Франка (Се остання праця  
переклад напого великого письменника). ” ” 3.—

**№ 7/8. Йогана В. Гете:** **Герман і Доротея**, поема  
з німецького народного життя з кінця  
XVIII ст. в перекладі д-ра Івана Франка  
(саме вийшла з друку) . . . . . ” ” 1.60

На поштову оплату треба післати: 20 сот. на звич. оплату  
і 50 сот. на поручену посилку.

Замовляти у Івана Калиновича в Бориславі, в Книгарні  
Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові, Ринок ч. 10  
або в адміністрації Вістника, Wien, VIII, Josefstadtstr. 79.

✓ Накладом „Союза визволення України“ вийшла велика книга  
д-ра Степана Рудницького, проф. університету у Львові, п. з.

# UKRAINA, LAND UND VOLK

(Україна, край і народ).

Се перший більший твір в німецькій мові, що займається  
Україною, значить цілім полуднем східної Європи, та гарно ви-  
повнює прогалину, яка була досі в науці географії. Книжка по-  
винна знайти ся в руках кожного інтересентного Українца.

Ії зміст такий: Україна як географічна одиниця. I кн.  
Фізична географія. Положення й великість. Чорне море й його  
побережя. Загальний огляд будови поверхні України. Українські  
верховини. Українські височини. Українські низи. Ріки й річки  
України. Український клімат. Ростинний і звіриний світ України.  
II кн. Антропогеографія. Етнографічні межи України. Число  
її розміщення Українців по їх землі. Український народ яко ан-  
тропогеографічна одиниця. Загальні замітки. Антропологічні прик-  
мети Українців. Українська мова. Історично-політичні традиції  
та змагання Українців. Українська культура. Взаємини між зем-  
лею й народом України. Економічно-географічний огляд України.  
Ловецтво й рибальство. Лісове господарство. Хліборобство. Са-  
дівництво й городництво. Скотарство. Мінеральні багацтва. Про-  
мисл. Торговля й комунація. Области та селитиби України.  
Список важійшої літератури та докладний показчик імен і річей.

До книжки додано 6 карт: поглядову фізичну карту України 1:5000000, геологічну, тектонічно-морфологічну, кліма-  
тичну, ростинно-географічну й етнографічну карту східної Єв-  
ропи. 1:10000000.

Замікають книжку 40 образків, що представляють краєвиди  
й народні типи України.

Видання дуже гарне та старанне. Карти й образки вико-  
нані дуже добре. Ціна в порівнанні до величезних коштів на-  
кладу невисока: 10 кор. за брошураний примірник, а 12 К за  
примірник у гарній синій оправі з золотими витисками.

# ЗАМОВЛЯЙТЕ, ПОКИ НЕ ВИПРОДАНО, КНИЖКИ:

1. Атаманюк. Як сурми заграли до бою	К 1.—	67. Кулик. Писання	К 20.—	127. Етнографічний збірник наук. тов. імені Шевченка. 37 томів разом	К 149.60
2. Бах. Економічні нариси	" 1.80	68. Куціш. Крашанка Русинам і Полякам	" 40.—	1. Різдвяні свяtkи на Чорноморії. Галицькі народні казки. Українсько-людські вигадки. Програма до зборання відомостей про українсько-руський край і народ, уложені членами Наук. Тов. імені Шевченка	3.30
3. Берізон. Мужицькі оповідання	" 20.—	69. Магомет і хадиза	" 60.—	2. Лірники, лірницькі пісні, молитви, слова і т. ін. з поз. Бучачього. Замітки етнографічні з Угорської Руси. Чорноморські нар. казки й анекdoti	3.30
4. Биховський. Межі капіту в сельському	" 1.—	70. Хуторна поезія	" 120.—	3-4. Етногр. матеріали з Угорської Руси, т. I-II (легенди, новелі, казки, байки, оповідання про історичні особи, анекdoti), по К 3.30	6.60
5. Богданко. Козак Войтаровський на Сібірі	" 20.—	71. Левенкo. Per pedes apostolorum	" 60.—	5. Народна гутірка з поводу коронації. З народньої пам'яті по панцирі. Гуцульські притомівки. Людovі вірування на Підгір'ї. Фольклорні матеріали	4.40
6. Біблія, російська і українська, кожда по	" 8.—	72. Левіцький. Баба Параска та баба Палажка	" 20.—	6. Галицько-руські анекdoti	4.40
7. Будзиновський. Гадацькі постулати і		73. Левіцький. Поміж ворогами	" 120.—	7. Галицькі народні казки	2.20
Виговський	" 60.—	74. Левіцький. Рибалка Панас Крутъ	" 40.—	8. Галицькі народні новелі	2.20
8. Будзиновський. Козаки у Руданського	" 30.—	75. Маковей. Поезії	" 40.—	9. Етногр. матеріали з Угорської Руси, т. III	3.30
9. Будзиновський. Козацькі часи в нар. пісні	" 3.—	76. Мартович. Війт. Смертельна справа	" 20.—	10. 16, 23, 24, 27, 28. Галицько-руські нар. проповіді. Три томи, кождий з двох вип. I—К 8.80; II—К 7.70; III—К 7.70	23.—
10. Марко Вовчок. Два сини. Оповідання	" 40.—	77. Матерне слово. Перша читанка	" 70.—	11. Галицько-руські народні пісні з мелодіями	6.60
11. Володиславич. Ориан	" 270.—	78. Молласан. Історія однієї дівчини і інші	" 40.—	12-13. Галицько-руські народні легенди I-II по 3.30	6.60
12. " Філістер. Драма	" 75.—	79. Навроцький. Твори, т. I	" 240.—	14. Оповідання Р. Ф. Чміхала	4.40
13. " Зяті. Філістер	" 150.—	80. На теми дня з 1910 р.	" 30.—	15. 33-34. Знайдобки до укр. демонології, т. I-K 4.40; II, вип. 1 K 3.30; вип. 2 K 3.30	11.—
14. Вольський. Галька. Опера	" 60.—	81. Нечас. Незвичайні дива природи	" 40.—	17-19. Коломийки, т. I-III по K 4.40	13.20
15. Гамсун. Голод. Роман	" 2.70	82. Олелькович. Укр. писання	" 20.—	20. ще не готовий.	
16. Гаршин. Маляр. Оповідання	" 10.—	83. Овінікевич. Руська бібліотека, т. 3	" 3.—	21-22. Галицько-руські народні мельодії зібрані на фонограф, по K 6.60	13.—
17. Гейне. Книга пісень	" 1.60	84. Орлик. Наші герої	" 120.—	25. Етногр. матеріали з Угорської Руси, т. IV	3.30
18. Глобов. Байки	" 10.—	85. Оповідання з історії вел. франц. револ.	" 50.—	26. Народні оповідання про оприціків	4.40
19. Гоголь. Вечерніці на хуторі під Диканком	" 50.—	86. Подолинський. Ремесла і фабрики на Україні	" 2.—	29. 30. Етногр. матеріали з Угорської Руси, т. V, VI, по 4.40	8.80
20. " Вій	" 60.—	87. Порш. Про автономію України	" 60.—	31, 32. Похоронні голосіння. Похоронні звичаї й обряди	5.50
21. " Мертві душі	" 3.60	88. Поссе. Національна автономія і всесвітня	" 40.—	35-36. Колядки і щедрівки, т. I-II	9.—
22. " Сорочинський ярмарок	" 60.—	89. Потапенко. Задля хазійства	" 20.—	37-38. Українські нар. байки (звіринний епос), т. I-II	8.80
23. Гомерова Одиссея. Перша частина	" 2.40	90. Руданський. Твори в 7 томах	" 10.—		
24. " Друга	" 2.—	91. Руська писемність в 21 томах	" 52.50		
25. Граб. Доля	" 40.—	1. Котляревський, Артемовський-Гулак, Гребінка			
26. " З чужого поля	" 40.—	2-3. Квітка Основяненко			
27. " Пролісок	" 40.—	4. М. Шашкевич, Головацький			
28. Грушевський. Історія України Русі. 7 томів (кождий том окремо 10 корон) разом	" 60.—	5. Устянович, Могильницький			
29. Грушевський. З біжуchoх'ю (1905-6 рр.)	" 2.—	6. Метлинський, Костомарів			
30. " Українська мова й школа	" 48.—	7-8. Шевченко			
31. Грушка. Дівчичі охрещеня. Оповідання	" 70.—	9-14. Буліш			
32. Іеринович. Про воздух	" 30.—	15-16. Іс. Воробкевич			
33. Іете. Герман і Доротея	" 1.60	17. Глобов, Климкович, В. Шашкевич			
34. " Гелена і Фауст	" 1.20	18. Ол. Стороженко			
35. " Іфігенія в Таюрії	" 60.—	19-21. Руданський. Кождий том			
36. Іоркій. Мішане. Драма	" 1.—	92. Свідерський. Економічні нариси			
37. " Мальва і інші оповідання	" 3.10	93. Слово о полку Ігоревім у вірш, переклад.			
38. " Салдати. Очерки	" 1.60	94. Смаль-Стоцький. Граматика укр. мови	" 2.40		
39. Ірімм. Казки	" 50.—	95. Сівчаник, ч. I 30 с.; II—30 с.; III—40 с.	" 1.—		
40. Іуцков. Урієль Акоста	" 1.50	96. Старицький. В темряві. Драма	" 50.—		
Данилевський. Збіглі з Новоросії	" 2.—	97. Терлецький. Галицько-руське письменство	" 1.50		
41. Демократична республіка. Народне правління	" 30.—	98. Толстой. Лист до царя Миколи II	" 30.—		
42. Диккітайн. Хто з цого живе	" 25.—	99. Три питання і інші оповіді.	" 30.—		
Дікенс. Олівер Твіст	" 2.60	Тургенев. Аса	" 60.—		
Доде. Король на вигнанні	" 1.20	Батьки і діти	" 2.50		
Фромонт і Ріслер	" 3.60	Веснині води	" 2.—		
Достоєвський. Грач	" 2.30	Клара Міліч	" 1.—		
43. Доленко. Хто народови ворог	" 40.—	Муму	" 50.—		
Драгоманов. Два учителі	" 60.—	100. Фед'кович. Поезії, вибір в 1 томі	" 2.50		
" Козаки	" 45.—	101. Писання, т. I 6 К; II 4 К; III 2 ч. по 3 К	" 16.—		
" Михайло Костомарів	" 24.—	102. Феррієр. Дарвінізм	" 1.70		
" Листи до Ів. Франка, т. I	" 5.20	103. Франко Іван. Вибр. поезій	" 80.—		
" Літерат. сусільські партії	" 6.20	103. " . В плен-єрі. Вірші і проза	" 60.—		
44. Драгоманов. Нові українські пісні про гром. справи	" 3.80	103. " . Моїсей (рос. переклад)	" 1.—		
" Опов. про зарадих богів	" 30.—	104. Чайченко. Байки	" 60.—		
45. Драгоманов. Післьма Карелина і Тургенева	" 3.—	105. Книга казок віршем	" 20.—		
46. " Про укр. казацьк. Татар та Турків	" 30.—	106. " . Оповідання	" 1.60		
47. " Швайцарська республіка	" 24.—	107. " . На розлуці	" 1.60		
" Шевченко, українофілі і соціалізм	" 2.—	108. Чому цигани своєї церкви не мають	" 20.—		
Дремер. Історія боротьби віри з науковою Енгельс. Людів Фаербах	" 1.—	109. Шашкевич В. Зільський. Поезії	" 50.—		
" Початок родини	" 75.—	110. Шевченко. Кобзарь, 2 томи по 3 К.	" 6.—		
Еркман-Шатріан. Пані Тереза	" 2.30	111. " . Фототипія першого видання	" 1.50		
48. Жуковецька. Імпресії	" 1.60	112. Шіллер. Марія Стюарт	" 1.—		
49. Закон о крестьянском разоренії	" 50.—	113. " . Поезії, ч. I 60 сот.; II—1 К.	" 1.60		
50. Залізник. Російська Україна її відродження	" 40.—	114. " . Вільгельм Тель	" 80.—		
51. Загородний. Бунт в селі Вишнівці	" 30.—	115. Школichenko. На селі	" 1.20		
52. Зінківський. Писання. Т. I K. 2.40, т. II 2	" 4.40	116. Ше не вмерла Україна. Співаник	" 3.—		
53. Збірка "Вільного Слов'я"	" 50.—	117. Шурат. Дві статті про грунальськ. пісню	" 40.—		
54. З великих днів Богдана Хмельницького	" 30.—	118. Яроменко. Як люді прав собі добувають	" 40.—		
55. Зоря. Журнал Річинки з 1894 і 1897 рр. по	" 16.—	119. Яцків. Далекі шляхи	" 2.—		
56. Ідеали, теорія і принципи кооперації	" 60.—	120. Blumenthal. Der Herr der Karpathen. Roman	" 10.—		
57. Каутський. Соціальна революція	" 1.50	121. Jensen. Schewtschenko. Ein ukrainisches Dichterleben	" 8.—		
58. Квітка-Основяненко. Переクロтополе	" 40.—	122. Simowitsch. Ukrainische Sprache (für Deutsche)	" 2.50		
59. Кенан. Сибр	" 2.40	123. Singawelytsch. Zur Frage der Sonderstellung Galiziens	" 1.—		
" Кобець. Щесні Плѣнника	" 25.—	124. Серія карток Васильківського	" 2.—		
60. Коваленко. Вишнівська справа	" 60.—	125. " . Ждахи	" 2.—		
" Вічний календарь	" 40.—	126. " . Україн. письменників	" 1.50		
61. " Клоніт у селі Біляшівці	" 16.—				
62. " Море	" 40.—				
63. " Хто такий Шевченко	" 20.—				
64. Королів. Як вибирати коня	" 40.—				
65. Королів. Як шумить "Кузик. Про кооперацію, її теорію і знання	" 30.—				
	" 50.—				